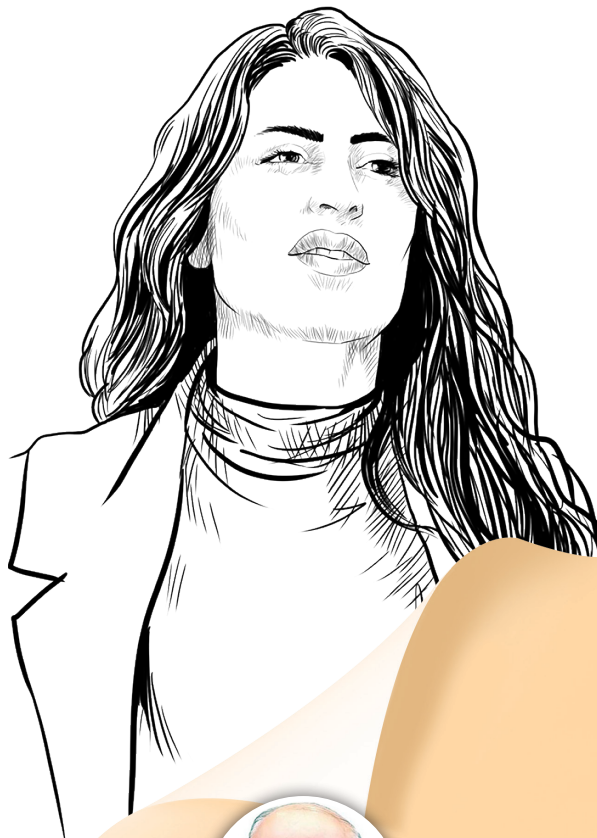


دهما نافيښانې شعري

بخوه شعر بيت

د فني خواندنې دا، نه ز دې ل سهر شعره کا خاځه کا
 باژيري دهوکي (ريژين حکمته) پراوه ستم و تشتي ژفني
 شعري نه ز راکيشايم ژي، ههر نافي شعري بخوه بوويه
 و ژبه رکو نه ز گرنگيې ب ويښي شعري ددهم، د نافي
 خودي تيکستي شعري دا دهما نه ز دخوينم، زيده تر
 دهسته ليښ شاعري د دروستکونا ويښي شعري دا،
 هونه ري ويښي شعري من بو خوه رادکيشيت و نه و
 ويښه چهند دشيت بيته تابلو، نه و تابلو چهند دشيت
 بينه ري ل بهرامه ري خوه پراوه ستينيت و ههر ژ خواندنا
 من يا نافيښانې فني شعري من نه و تابلويه ديت و تشتي
 نه ز راکيشايمه فني نفيسيښي ژي، من نيک مه به ست
 هه بوويه، نيک نه ز ل سهر گرنگيا دانانا نافيښانې يان
 تايښي پراوه ستم و دوو هنده کي به حسا گرنگيا دروستکونا
 ويښي شعري بکه م.



عبدالرهمان بامهرني

گه له ک ل سهر نافيښانې يا هاتييه پراوه ستیان، نه فقه
 ژي ب مه به ستا نافيښانې گرنگيا خوه ژ نافي خودي
 به ره مې بخوه ژي زيده تر هه بوويه و ههر بو نمونه، د
 په رتووکا (هزار شه ف و شه فک) دا، نافيښانې په رتووکي
 تا نوکه ژي يې ماي و نه ف په رتووکه بو چهندين زمانان
 ژي يا هاتييه وه رگيران و چهندين کارين سينه مايي ژي
 هاتييه ده رختن، لي تا نوکه ژي که س نزانيت نفيسه ري
 په رتووکي بخوه کييه و گه له ک جاران ژي نافيښان ل
 به راهييا نافي نفيسه ري نافوده ننگيا خوه وه ردگريت،
 په رتووک بلاف دبیت و ب تنې بو ليژفريښي دي شني
 بيژن کاني نافي نفيسه ري چييه، وه ک په رتووکا (کليله و
 دومنه) يا نفيسه ري وي (عبدالولا موقه نه ع) و دگه ل فني

گه له ک نفيسه ران کيشا هه لېزارنا نافيښانه کي
 هه يه، ژبو نافيکونا تيکستيښي خوه. گه له ک ژي ژبه ر
 دانانا نافيکوني گونجاي دي بيروکا تيکستي خوه هه مي
 گوهورن، ژبه رکو نافيښان يې گونجاي نه بوويه يان ژي
 ب دلي وي نه بوويه و ژ خوه بو گوټاري ژي هوسا و
 خوه بو پړوماني ژي و نفيسه ر هه بوويه، ب تنې ژبه رکو
 نافيښانې پړومانا نه و دنفيسيښي يې سه رنج راکيش
 نه بوويه، پرابويه ب دوباره نفيسيښي پړوماني هه مي
 و ليک کشرنا پړوداښي پړوماني، کو نافيښانې کوني
 ب نه ندازه يه کا نوښت به ره م بينيت.



ژی دا بهروفاژیا خوه ژى یا هه ی
و گه له ک جاران نافی نفیسه ری
ژ به ره مئ وی ب نافوده نگرته
وه ک نافی (شکسپیری)
گه له ک ژ نافی به ره مئ
وی و پرتو و کین وی
گرنگ تره. لقی ره ژى کو
من مه به سته نه ز
بیمه زمان، لدوور
گرنگیا نافی شانى،
نافی شان یان تایتل
یان ماتیش ت یان
سهره ناف و هه ر
نافی نه لئ بینین،
ئی ک مه به ست
یا هه ی، بو
راکیشانا سهرنجا
خوانده فایه و

نه گه ر نافی شان ب ژیرانه هاتیبته هه لبرارتن، نه ب تنی
خوانده فانی زیره ک به لکو سهرنجا خوانده فانی ته مبه ل ژى
بو خوه راکیشیت.

نه فال سهری هنده ک بو ژ گرنگیا نافی شانى کو زیده تر
من مه به ست پیه بوو، نه ز فوکسی بیخمه سهر. لئ نایبیت
نفیسه ری تیکستی خوه ب خاپینیت و ئیدی خوه به رده ت،
ب پامانا گرنگی ب ئافاهیئ تیکستی نه ده ت، ژبه رکو وی
پیشوه خت نافی شان ه کئ گونجای ژ بو تیکستی خوه یی
هه لبرارتی و هزر بکه ت، نه ف نافی شانى هه نئ ب تنی
به سه کو خوانده فان ژ تیکستی وی ده رباز نه یبیت.

ل سهر هه ر نفیسه ره کی فهره فن هه فکیشه یی بزانی ت،
نه و ژى چاوان نافی شان یی گرنگه، هه ر ب وی په نگی نافی
نفیسه ری بخوه ژى یی گرنگه، ژبه رکو نه و تشتی خوانده فای
بو خوه راکیشیت یان نه و بنه مایین خوانده فان ب پیکا وی
به ره ف فه دانا به ره پری ن پوژنامی یان کو فاری دچیت ژبو
ده ستینشان کرنا تشته کئ کو بخوینیت، ئیکه م جار نافی شان
بخوه یه، چ نافی نفیسه ری بیت یان ژى نافی شانى تیکستی
بیت و دا دووباره ل گرنگیا نافی شانى تیکستی نه زفرین،

دی به حسا نافی نفیسه ری بخوه ژى که یین.

ده ما نفیسه ره ک شیبا نافه کی بو خوه دروست بکه ت،
کو خوانده فان ل سهر به ره مئ وی ده رباز نه بیت، یانکو
نفیسه ره ک یی هه ی خزمه تا بو قه له مئ خوه کری، ناهی لیت
تشتی نه باش یان تشتی لاواز ژین قه له مئ وی ده رکه فیت
و بکه فیته سهر به ره پری ن پوژنامه و کو فاران، به لکو ئیکه م
جار نه وی قه له مئ خوه یی تیژ کری و دزانی ت ئیک به ره مئ
نه باش په نکه دی خوانده فای وی به ره للا که ت و هه ر نه ف
ژى ده ما خوانده فان ل پوژنامه کئ یان کو فاره کئ دزفریت،
نه و تشتین سهرنجا وی راکیشن، نه گه ر نافی شانى تیکستی
ب دلئ وی بیت یان ژى نافی نفیسه ره کی بینیت و تشتی
وی خواندبن، دی بیته نه گه ر کو وی پوژنامی یان کو فاری
هه لگری ت و وی تیکستی یان به ره مئ بخوینیت.

خانم ریژین د په ره گرافه کئ فی شعری دا دبیتیت:

بارانا نه ف شه فه،

دیسان تو کریهه خو نافه ک بو هزرین من

دیسان بیره اتن بوونه میه فانی من

دیسان بوویه پارچه یه ک ژ شعرا من..

تشتی بالکیش ژ خواندنا فی په ره گرافی ژ هه مان شعر،
ریژینی ده ست ژ شعری و خودی شعری یان ئافاهی شعری
به رنه داینه. په نکه ل ده ستی کئ دی هزرکه ی، که سه ک یی د
خه یالا خودی ویدا هه ی و هزرین وی مژویل دکه ت، وه ک
چاوان هه ر تاکه ک هه ر په گه زه ک که سه کئ هه ی د ژیا نا
وی دا هزرین وی مژویل دکه ت، لئ ریژینی بو جوان کرنا
تیکستی خوه، ده ست ژ ئافاهی تیکستی به رنه دابه و ده ما
دبیتیت (دیسان بوویه پارچه یه ک ژ شعرا من)، ب مه به ستا
وی چه ند گرنگیا خوه هه یه وه ک تاک، وه ک تشته کئ زیندی
و لئ وی وه ک شاعر ژى خه یالین خوه هه نه و هه ر نه ف
جیهانه یه ژى ده ما دبیتین شاعران جیهانا خوه یا تابه ت
هه یه و نه گه ر چه ند د ناف وی جیهانی دا بینن ژى، دشین
وی تشتی ژى وه ربگر ن یی وانه دقیت.

د فن په ره گرافی دا، دیمه نئ بارینا بارانی و ده ما باران
چپ چپ خوه ژناف عه وران به رده ت و ژووردا ده یته
خواری، به سن کو هشی وی وه ک شاعر دگه ل خوه به ن،

دیمه نه کئی ژفی په ننگی ژی بو شاعره کئی جوانیه که، کو
بشپټ ب رپیا وان بچپته بیرهاتن و د ناف خه یالین خوه دا
و شعره کئی فه هینیت. ده ما دبیژیت:

بارانا ئەف شه فه،

دیسان تو کریه خو نأفه ک بو هزرین من

و ئەفه ژی دوپا تکرنا هه مان تشته، ده ما مه گوئی باران
د ناف هشی شاعری دا وینه یان دروست دکت.

ئه گهر لقی پهره گرافی فه گهرین وهک وینه یه کئی شعری
و لیکدانه فه یه کئی بو بکه ین دگه ل نافنیشانی شعری بخوه،
ده ما دبیژیت: (ئز یا شعره کئی دنقیسم و ته د نافدا
نابینم!) و دگه ل دیمه نئی ئیکئی یی مه ژ شعری هه لکیش
کری، ده ما دبیژیت:

بارانا ئەف شه فه،

دیسان تو کریه خو نأفه ک بو هزرین من

دیسان بیرهاتن بوونه میهقانی من

دیسان بوویه پارچه یه ک ژ شعرا من..

ره ننگه ل ده ستپیکئی خوانده فان بیژیت باشه نفیسره د
نافنیشانی دا یا دبیژیت، ئەز یا شعره کئی دنقیسم و تو د
ناف دا نینی و پاشی ده پت د ناف بهر خوه دانا وئی دا بو
بارینا بارانی یان دبیژیت دیسان تو بوویه پارچه یه ک ژ شعرا
من؟ ئەفه ژی ب په ننگه کی و دوویان هه فدژیه کئی دروست
بکه ت، لی ئایا ئەم دشین بیژینه فئ هه فدژی؟ یان ئەگه
ل خودیی نافنیشانی فه گهرین فه، هه ر ل ده ستپیکئی شاعرا
مه یا دبیژته مه یی خوانده فان ئەز یا شعره کئی دنقیسم و
مه بهستا وئی ب نفیسینا وئی شعری، ئەوئی دقیت ب هه ر
رپکا هه بیت وی و بیرهاتین وی خه رپیا وی بینته ده ف
خوه، لی خوه ئەگه ر بیرهاتین وی بهین ژی، لی ده ما ئەو
نه هیت یان ئەو یی ناماده نه بیت، یان کو کیماسیه ک یا
هه ی و ئەو کیماسیین هه نئ نه شین هه ستین وئی ئارام
بکه ن.

د ناف شعری دا چه ندین وینه یین دی دکه فنه بهرچا ف،
کو په یوه ندیا نافنیشانی شعری دگه ل شعری بخوه نیشاند
دده ت، وهک:

هزار خوزی

د فی شعریدا،

دل من و ژیا نا من

ژبه ر غه ری بیی ب حه سه رتا ته نه سووتبان!

دا کو خوانده فان و تایبه تی ئەفین حه ز ژ خواندنا
شعری دکه ن و ئەفین دقین ل سه ر نافنیشانی جوان و
گونجای راوه ستن و ئەفین دقین وینه یین شعری دروست
بکه ن، دی شعری ژی دگه ل نفیسینا خوه دانین، ب مه بهستا
ئهمین خوانده قای ژی بیینه به شه ک ژ هه م خواندنا شعری
و هه م ژی ئازاندنا بابه تی مه مه بهستا پیهه ی.

ئەزا شعره کئی دنقیسم و ته د نافدا نابینم!

رژین حکمه ت

بارانا ئەف شه فه،

دیسان تو کریه خو نأفه ک بو هزرین من

دیسان بیرهاتن بوونه میهقانی من

دیسان بوویه پارچه یه ک ژ شعرا من..

ئهری تو دزانی،

دا چه ندا جوان بیت

ئهم وینه ک ژ فی شعری باین!

دا چه ند جوان بیت

شه فه کئی ده ستین من

ژ نفیسینا شعری ته، سړی نه گرتبان

ئەز و تو

ئەو دوو رح و ئیک جه سه ته بان

یین وئی شعری خو ل بهر خه ملاندی...

هزار خوزی

د فی شعریدا،

دل من و ژیا نا من

ژبه ر غه ری بیی ب حه سه رتا ته نه سووتبان!

رؤناهييا چاقى من

ژ وهستييانى نه مربا!

ئهف پرچى رهش

ژ بهر خه م و په ژاره يان سپى نه بيا!...

دا چه ندا جوان بيت

ئه گهر خه وا من و ته

تيكه لى شه قين مه بيان!

دهنگ و ئاوازين من

تژى سپنده بين ته بيان!

دا چه ندا جوان بيت

شويانا دهر د و نه خوشيان، ته بيهنا خوه شيبين من

ل پرا بهرى به لافكر بان!

ئه ز نزانم، به لى هه مى ئه وا ئه ز دزانم

ئه ز بييريا ته دكم...

تو دزاني

من ئه و موزيك فه مراند

يا تو دهينايه بييرا من

يا تو دهينايه ديدارا من!

من ئه و موزيك فه مراند

يا هزار روندك من بو ته دبه ررا د باراندن..

ئه ز وهكى ته زانا نه بووم،

روندكين خو فه شيرم

ههر پارچه كا له شى من

پرسيارا هه ميپزه كا ته دكر

تو ئه فسانه يى ئه شقى يى د چيروكا مندا

به رزه بووى...

ئهرى تو دزاني

بلبل بو عه شقا من كه ر و لالن

گول ژى خه مگينن، ئه و بو ديمى من بين چرمسين

كه وين به رى سپيدى

ژ ده قى خوه، ئاف دكره دلى من

تيهنا دله كى كو ئه شقى بايى خوه ليداي

ب چپكه كا ئافى ناشكيت

كاني بزىن و

ده ريا شه ق بن!

تيهنا تيبا د ناخى مندا پى ناشكيت

ئه ز تيهنيا ئه شقه ك پاكم ژ دم

وه كى كه سى نينم

ژبيرنا كه م گهر بهرم ئه ز..

